#### ERASMUS+ Project 2020 - 2023

Learning to think and live outside the box Aprenent a pensar i viure més enllà

Sharing project Projecte compartit entre

> <u>Parkgate Junior School</u> - Watford - Anglaterra <u>Tarnsjö Skola</u> - Tarnsjö - Suècia-Vedruna Artés - Artés - Catalunya

The educational community has become aware of the project through the annual school magazine, as well as through social networks.

La comunitat educativa ha anat coneixent el projecte a través de la revista escolar anual, així com també de les xarxes socials.

Here we present the articles that we have written for the June magazines of 2021 and 2022 and an interview with Ramanpreet Singh and Pau Estruch, two students who traveled to Tarnsjö, Sweden when they were in 6th grade and they are currently in 8th grade, recalling their living experience. Aquí us presentem els articles que hem redactat a les revistes del juny de 2021 i de 2022. i una entrevista a la Ramanpreet Singh and Pau Estruch, dos alumnes que van viatjar a Tarnsjö, Suècia quan feien 6è de primària i que actualment estan fent 2n de secundària i que recorden així l'experiència viscuda.



Pau Podeu escoltar l'audio de l'entrevista <u>aquí</u>

La Ramanpreet diu: El que més em va agradar, va ser la caminada pels voltants de Tarnsjö perquè vaig veure el bonic que era el seu país.

Ramanpreet

Ramanpreet says: What I liked the most was the walk around Tarnsjö because I got to see how beautiful its country is.

El Pau diu: A mi em va agradar molt Estocolm perquè és una ciutat capital que sembla un poble i es veu molt acollidora

Pau Says: I really liked Stockholm because it's the Capital city that feels like a small town and it looks very welcoming.

R. and P. say: Thanks to the project, we have met other people, other cultures, foods, ways of life, improved our English, made friends for life... Very interesting! We would go back!

La R. i el P. diuen: Gràcies al projecte, hem conegut altre gent, altres cultures, menjars, maneres de viure, hem millorat el nostre anglès, hem fet amics i amigues per sempre... Interessantíssim! Hi tornaríem!

#### Projecte Erasmus+

El curs passat Vedruna Artés va començar la seva participació en el projecte Erasmus + 2021-2027 "Living outside the box" en l'àmbit de l'Educació Escolar.

Aquest projecte pretén millorar la qualitat de l'ensenyament d'Educació infantil, de Primària i de Secundària en els centres de tot Europa, oferint oportunitats tant als professionals d'aquests nivells com als centres. Les oportunitats per als docents són de mobilitat per a l'aprenentatge amb l'objectiu d'ampliar i millorar el seu desenvolupament professional i per als centres, cooperar entre ells per tal de millorar la qualitat de l'ensenyament.

L'escola Vedruna hi participa en l'Educació Primària en els nivells de 4t, 5è i 6è de primària, i les actuacions que hem dut a terme durant el curs han estat les següents:

Autumn - La tardor. Els alumnes de 5è van explicar en un vídeo la festa de la Castanyada i vam editar un book creator amb la recepta dels Panellets, com a postre tradicional d'aquesta festa. També van elaborar dos murals referents a aquesta data tan assenyalada.

Per la seva banda els alumnes de 6è van elaborar diferents vídeos relacionant diferents zones del poble amb les festes populars que s'hi celebren: Festa de la Verema – les vinyes i els diferents cellers, Festa de Sant Joan – Plaça Major. També es van explicar algunes tradicions antigues com la d'aixafar el raïm amb els peus per obtenir-ne el most o la de cantar les Caramelles per Pasqua.

Visita .A principis de gener ens van visitar tres mestres de l'escola Parkgate de Watford (Anglaterra) i tres mestres de l'escola de Tärnsjö (Suècia) que són les escoles amb les que realitzem l'intercanvi de projectes. Els alumnes de 6è van programar una gimcana perquè coneguessin el poble d'Artés, ajudats pels alumnes de 5è i van realitzar, també, un taller d'economia circular. A més, els nostres visitants van poder gaudir d'una xerrada sobre el reciclatge al nostre municipi



Last year, Vedruna Artés started its participation in the Erasmus+ 2021-2027 project "Living outside the box" in the field of School Education. This project aims to improve the quality of Early Childhood, Primary, and Secondary Education in schools across Europe, offering opportunities to both professionals at these levels and schools. The opportunities for teachers involve mobility for learning with the goal of expanding and enhancing their professional while development. schools collaborate with each other to improve the quality of education.

Vedruna School is participating in Primary Education at the 4th, 5th, and 6th-grade levels, and the actions that have been carried out during the course are as follows:

Autumn - the fall: 5th-grade students <u>explained the Castanyada</u> festival in a video and created a book creator with the recipe for Panellets, a traditional dessert for this holiday. They also created two murals related to this significant date.

On the other hand, 6th-grade students created various videos linking different areas of the town to the popular festivals celebrated there: Grape Harvest Festival - the vineyards and different wineries, Saint John's Festival - Main Square. They also explained some old traditions such as stomping grapes with feet to obtain grape juice and singing Caramelles for Easter.

Visit: At the beginning of January, three teachers from Parkgate School in Watford (England) and three teachers from Tärnsjö School (Sweden), which are the schools we exchange projects with, visited us. 6th-grade students organized a scavenger hunt to introduce them to the town of Artés, with the assistance of 5th-grade students, and also conducted a circular economy workshop. In addition, our visitors had the opportunity to attend a lecture on recycling in our municipality.

## Cicle Superior Primària

Les llengües maternes a l'escola. Aquesta primavera i aprofitant la festa de Sant Jordi, tant els alumnes de 5è com els alumnes de 6è han treballat les llengües maternes que hi ha a les classes. El producte final ha estat l'elaboració d'un llibre de cal·ligrames on s'explica en anglès i en les diferents llengües maternes la llegenda de Sant Jordi. S'hi poden trobar poemes en català, castellà, francès, romanès, anglès, àrab i hindú. Aquest llibre viatjarà a Suècia i a Anglaterra per tal que els companys i companyes del projecte en puguin gaudir.

Viatge a Suècia amb uns quants alumnes de 6è. Durant la setmana del 22 al 26 de maig, 10 alumnes de la classe han representat els seus companys i companyes i l'escola a Tärnsjö (Suècia) conjuntament amb altres alumnes de Watford (Anglaterra).

Durant aquests dies han assistit a classe a l'escola sueca, han compartit experiències i han fet excursions per conèixer l'entorn. A més, han pogut visitar Estocolm i veure el lloc on es lliura el Premi Nobel de literatura.



El proper curs, durant la primera quinzena del mes d'octubre, hi haurà una trobada d'alumnes i mestres a Anglaterra i que esperem en puguin gaudir.

"Native Languages at School. This spring, in celebration of Saint George's Day, both 5th and 6th-grade students have been working on the native languages present in their classes. The final product has been the creation of a calligram book that explains the legend of Saint George in English and various native languages. The book contains poems in Catalan, Spanish, French, Romanian, English, Arabic, and Hindi. This book will travel to Sweden and England so that the project's peers can enjoy it.

Trip to Sweden with a few 6th-grade students. During the week of May 22nd to 26th, 10 students from the class represented their classmates and the school in Tärnsjö, Sweden, along with students from Watford, England.

During these days, they attended classes at the Swedish school, shared experiences, and went on excursions to get to know the surroundings. Moreover, they had the opportunity to visit Stockholm and see the place where the Nobel Prize in Literature is awarded."



3r Cicle EP

Fa quatre cursos que a l'escola vam començar un projecte Erasmus compartit amb les escoles **Tärnsjö Skola de Suècia i Parkgate Junior school d'Anglaterra**.

Durant aquests cursos hem compartit treballs, llengües, experiències... però sobretot, hem fet amistat, hem conegut altres cultures, altres maneres de viure, menjar i treballar. Hem viatjat, hem acollit i hem après molt els uns dels altres.

### ERASMUS+ # OUTSIDE THE BOX

El projecte s'ha acabat però nosaltres seguirem compartint. Fins aviat!

# Parkgate Junior school Anglaterra

Sabem què vol dir "Learning To Think and Live Outside the Box #LTLOBox". Intentarem que la nostra vida giri al voltant d'aquest # d'ara en endavant per crear, innovar, millorar, estar atents, treballar en equip, discutir, sortir del mètode...

Ara toca fer balanç i acabar el projecte. Durant la setmana del 22 al 26 de maig les escoles de Suècia i i Anglaterra han visitat Catalunya i, concretament, Artés.

TRACENS.

Durant aquests dies els hem ensenyat a jugar a bitlles catalanes, a menjar pa amb tomàquet, a cantar i ballar cançons populars. Han descobert el poble d'Artés tot fent una gimcana on van participar alumnes, mestres i pares/mares de l'escola. Han pogut veure i participar



During these school years, we have shared work, languages, experiences, but above all, we have made friends. We have gotten to know other cultures, different ways of living, eating, and working. We have traveled, hosted, and learned a from each other.

We know what "Learning To Think and Live Outside the Box #LTLOBox" means. We will try to make our lives revolve around this hashtag from now on to create, innovate, improve, be attentive, work as a team, debate, and break away from the norm.

Now it's time to take stock and conclude the project. During the week of May 22 to 26, the schools from Sweden and England visited Catalonia, specifically Artés.

During these days, we have taught them how to play Catalan skittles, how to eat bread with tomato, and how to sing and dance to popular songs. They discovered the town of Artés by participating in a scavenger hunt in which students, teachers, and parents from the school took part. They could see and take part

8

lot

de les classes que han compartit amb els nens i nenes de tercer, quart, cinquè i sisè. Han sigut quatre dies plens d'experiències noves, de moments d'intercanvi i d'aprenentatge mutu, que tant alumnes com mestres hem gaudit d'allò més. Estem segurs que durant aquestes jornades s'han format vincles i creat noves amistats que traspassen fronteres i que perduraran sempre a les nostres memòries i als nostres cors.





in the classes they shared with the children from the third, fourth, fifth, and sixth grades. These have been four days filled with new experiences, moments of exchange, and mutual learning, which both students and teachers have enjoyed immensely. We are sure that during these days, bonds have been formed, and new friendships have been created that transcend borders and will always remain in our memories and in our

hearts.

1

Q